**Domaine d’apprentissage : JAPONAIS 5e année**

**GRANDES IDÉES**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| L’écoute et le visionnement attentifs nous aident à apprendre une nouvelle langue. |  | Les indices verbaux et les **indices non verbaux** contribuent à construire un sens. |  | La communication **réciproque** est rendue possible par l’utilisation de mots et structures d’usage fréquent. |  | L’apprentissage d’une nouvelle langue nous permet d’explorer notre propre identité.  |  | Les **histoires** nous aident à apprendre une langue.  |  | Chaque culture possède ses traditions et ses façons de célébrer.  |

**Normes d’apprentissage**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| *L’élève sera capable de :*Réfléchir et communiquer* Reconnaître les différents systèmes d’écriture et sons de syllabes
* Relever l’information importante dans les textes oraux énoncés lentement et clairement, et dans d’autres **textes**
* Comprendre des histoires
* Comprendre le vocabulaire courant dans les textes oraux énoncés lentement et clairement, et dans d’autres textes
* Employer des **stratégies d’apprentissage d’une langue**
* Interpréter les indices non verbaux pour améliorer la compréhension
* Répondre à des directives et instructions simples
* Participer à des interactions simples
* **Chercher à clarifier** le sens
* Présenter de l’information en utilisant le **format de présentation** le mieux adapté à ses propres capacités et à celles des autres

Sensibilisation personnelle et sociale* Analyser des expériences personnelles ou collectives, des expériences d’autres personnes, des perspectives et des visions du monde dans une **optique culturelle**
* Reconnaître les perspectives et les connaissances des peuples autochtones, d’autres **méthodes d’acquisition du savoir** et les connaissances culturelles locales
 | *L’élève connaîtra :** **Rōmaji**
* **Syllabaires** japonais

Vocabulaire, structures de phrase et expressions d’usage courant et fréquent, notamment : * + les **questions** et les **descriptions** simples
	+ **soi-même et les autres**

les **directives** simples* Perspectives des peuples autochtones sur le lien entre la langue et la culture, notamment les **histoires orales**, l’**identité** et le **lieu**
* **Œuvres d’art** de la civilisation japonaise
* Communautés de langue japonaise au Canada
* **Éléments courants** des **fêtes et célébrations culturelles** japonais
 |

**Domaine d’apprentissage : JAPONAIS 6e année**

**GRANDES IDÉES**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| L’écoute et le visionnement attentifs nous aident à comprendre un message. |  | L’apprentissage d’une nouvelle langue nous permet d’explorer notre propre identité. |  | La communication **réciproque** est rendue possible par l’utilisation de mots et structures d’usage fréquent. |  | Les **histoires** nous aident à apprendre une langue et à **comprendre le monde** qui nous entoure. |  | L’apprentissage de langues de diverses communautés contribue à renforcer notre prise de conscience culturelle.  |

**Normes d’apprentissage**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| *L’élève sera capable de :*Réfléchir et communiquer* Reconnaître les liens entre les caractères et les phonèmes japonais, l’**intonation, le** **ton** et le sens.
* Relever l'information importante dans les textes oraux énoncés lentement et clairement, et dans d’autres **textes**
* Comprendre des histoires
* Comprendre les mots et schémas courants dans les textes oraux énoncés lentement et clairement, et dans d’autres textes
* Employer des **stratégies d’apprentissage d’une** **langue**
* Interpréter les **indices non verbaux** pour améliorer sa compréhension
* Répondre à des questions, des directives simples et des instructions
* **Échanger des idées** et de l’information, à l’oral et à l’écrit
* **Chercher à clarifier** le sens au moyen d’énoncés et de questions d’usage courant
* Présenter de l’information en utilisant le **format de présentation** le mieux adapté à ses propres capacités et à celles des autres

Sensibilisation personnelle et sociale* Analyser des expériences personnelles ou collectives, des expériences d’autres personnes, des perspectives et des visions du monde dans une **optique culturelle**
* Reconnaître les perspectives et les connaissances des peuples autochtones, d’autres **méthodes d’acquisition du savoir** et les connaissances culturelles locales
 | *L’élève connaîtra :** **Combinaisons de caractères** en japonais
* **Syllabaires** japonais

Vocabulaire, structures de phrase et expressions d’usage courant et fréquent, notamment :les types de **questions**l’usage rudimentaire des **particules**les **descriptions de personnes**les **passe-temps et intérêts**les **émotions et états physiques courants*** Perspectives des peuples autochtones sur le lien entre la langue et la culture, notamment les **histoires orales**, l’**identité** et le **lieu**
* **Œuvres d’art** de la civilisation japonaise
* **Peuples autochtones** du Japon
* **Aspects culturels** des communautés de langue japonaise à travers le **monde**
 |

**Domaine d’apprentissage : JAPONAIS 7e année**

**GRANDES IDÉES**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| L’écoute et le visionnement attentifs nous aident à comprendre des messages de plus en plus variés. |  | Une compréhension accrue de la langue nous permet d’explorer les notions d’identité et de lieu. |  | Les interactions **réciproques** nous aident à comprendre et acquérir une langue. |  | Les **histoires** nous aident à acquérir la langue et à **comprendre le monde** qui nous entoure. |  | La connaissance de différentes communautés contribue à renforcer notre prise de conscience culturelle.  |

**Normes d’apprentissage**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| *L’élève sera capable de :*Réfléchir et communiquer* Reconnaître les liens entre les **caractères et** **les sons** en japonais
* Comprendre l’**information importante** et les détails complémentaires dans des textes oraux énoncés lentement et clairement, et dans d’autres **textes**
* Comprendre le sens des histoires
* Employer des **stratégies d’apprentissage d’une langue** pour améliorer la compréhension
* Utiliser la hauteur, l’accent et le ton pour communiquer sa pensée
* Suivre des directives pour réaliser une tâche et répondre à des questions
* **Échanger des idées** et de l’information, à l’oral et à l’écrit
* **Chercher à clarifier** le sens au moyen d’énoncés et de questions d’usage courant
* Présenter de l’information en utilisant le **format de présentation** le mieux adapté à ses propres capacités et à celles des autres

Sensibilisation personnelle et sociale* Trouver de l’information sur la langue et la culture des communautés de langue japonaise, les présenter et établir des comparaisons
* Analyser des expériences personnelles ou collectives, des expériences d’autres personnes, des perspectives et des visions du monde dans une **optique culturelle**
* Reconnaître les perspectives et les connaissances des peuples autochtones, d’autres **méthodes d’acquisition du savoir** et les connaissances culturelles locales
 | *L’élève connaîtra :** Écritures **hiragana et katakana**

Vocabulaire, structures de phrase et **expressions** d’usage courant et fréquent, notamment :* + les types de **questions**
	+ les **instructions** et les **comparaisons**
	+ les **descriptions de personnes**

l’usage rudimentaire des particules* **Éléments communs dans les histoires**
* Perspectives des peuples autochtones sur le lien entre la langue et la culture, notamment les **histoires orales**, l’**identité** et le **lieu**
* **Œuvres d’art** de la civilisation japonaise
* **Aspects culturels** des communautés de langue japonaise à travers le **monde**
* **Peuples autochtones** du Japon
 |

**Domaine d’apprentissage : JAPONAIS 8e année**

**GRANDES IDÉES**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| L’écoute et le visionnement attentifs nous aident à comprendre et acquérir une nouvelle langue. |  | Nous pouvons nous exprimer et parler du monde qui nous entoure dans une nouvelle langue. |  | Plus on maîtrise une langue, plus on peut participer activement à des interactions **réciproques**. |  | Nous pouvons faire part de nos expériences et de nos points de vue par des **histoires**. |  | Les **œuvres de création** sont une expression de la langue et de la culture. |  | L’acquisition d’une nouvelle langue et l’étude d’une autre culture nous aident à mieux comprendre notre langue et notre culture.  |

**Normes d’apprentissage**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| *L’élève sera capable de :*Réfléchir et communiquer* Reconnaître les liens entre **les caractères, les sons et le sens** du japonais
* Comprendre l’**information importante** et les détails complémentaires dans les textes oraux et dans d’autres **textes**
* Comprendre le sens des histoires
* Employer diverses **stratégies** pour améliorer la compréhension et s’exprimer en utilisant la langue à l’oral et à l’écrit
* **Raconter** des histoires à l’oral et à l’écrit
* **Échanger des idées** et de l’information, à l’oral et à l’écrit
* **Chercher à clarifier et vérifier** le sens
* Présenter de l’information en utilisant le **format de présentation** le mieux adapté à ses propres capacités et à celles des autres
 | *L’élève connaîtra :** Écritures **hiragana et katakana**

Vocabulaire, structures de phrase et **expressions** d’usage courant et fréquent notamment :* + les types de **questions**
	+ le **temps et la fréquence**
	+ les **préférences, émotions et états physiques**

les **croyances et opinions*** **Cadres temporels** du passé, du présent et du futur
* **Éléments communs dans les histoires**
* Perspectives des peuples autochtones sur le lien entre la langue et la culture, notamment les **histoires orales**, l’**identité** et le **lieu**
* **Œuvres d’art** de la civilisation japonaise
* **Peuples autochtones** du Japon
* Aspects culturels des communautés de langue japonaise à travers le **monde**
 |

**Domaine d’apprentissage : JAPONAIS 8e année**

**Normes d’apprentissage (suite)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| Sensibilisation personnelle et sociale* Explorer les **aspects de la culture** japonaise
* Décrire **les similitudes et les différences** entre les traditions et les pratiques de sa culture et celles des communautés de langue japonaise
* **Vivre des expériences** avec des personnes qui parlent japonais et dans les communautés de langue japonaise
* Analyser des expériences personnelles ou collectives, des expériences d’autres personnes, des perspectives et des visions du monde dans une **optique culturelle**
* Reconnaître les perspectives et les connaissances des peuples autochtones, d’autres **méthodes d’acquisition du savoir** et les connaissances culturelles locales
 |  |

**Domaine d’apprentissage : JAPONAIS 9e année**

**GRANDES IDÉES**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| L’écoute et le visionnement attentifs nous aident à comprendre et acquérir une nouvelle langue. |  | L’acquisition d’une nouvelle langue nous permet d’explorer notre identité et notre culture sous un nouvel angle. |  | Parler de ce qui nous tient à cœur peut nous motiver à apprendre une nouvelle langue. |  | Nous pouvons faire part de nos expériences et de nos perspectives au moyen des **histoires**. |  | Les **œuvres de création** nous permettent de découvrir la culture et d’apprécier la diversité culturelle.  |

**Normes d’apprentissage**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| *L’élève sera capable de :*Réfléchir et communiquer* Reconnaître les liens entre **les caractères, les sons et le sens** du japonais
* **Dégager le sens** dans un texte oral et dans une variété d’autres **textes**
* Comprendre le sens des histoires
* Employer diverses **stratégies** pour améliorer la compréhension et s’exprimer en utilisant la langue à l’oral et à l’écrit
* **Raconter** des histoires à l’oral et à l’écrit
* **Échanger des idées** et de l’information à l’oral et à l’écrit
* **Chercher à clarifier et vérifier** le sens
* Présenter de l’information en utilisant le **format de présentation** le mieux adapté à ses propres capacités et à celles des autre
 | *L’élève connaîtra :** Conventions d’écriture du japonais en utilisant **les hiraganas, les katakanas** et les kanjis

Vocabulaire, structures de phrase et **expressions** d’usage courant et fréquent, notamment : * + les types de questions
	+ les descriptions de personnes, d’objets et d’endroits
	+ l’**ordre des événements**

les intérêts, besoins et opinions* **Cadres temporels** du passé, du présent et du futur
* **Éléments des types de textes courants**
* **Éléments communs dans les histoires**
* Perspectives des peuples autochtones sur le lien entre la langue et la culture, notamment les **histoires orales**, l’**identité** et le **lieu**
* **Œuvres d’art** de la civilisation japonaise
* **Peuples autochtones** du Japon
* **Pratiques culturelles** de différentes communautés de langue japonaise
* Comportements éthiques pour éviter l’**appropriation culturelle** et le plagiat
 |

**Domaine d’apprentissage : JAPONAIS 9e année**

**Normes d’apprentissage (suite)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| Sensibilisation personnelle et sociale* Reconnaître l’importance du récit dans la construction de l’identité personnelle, familiale et communautaire
* Décrire **les similitudes et les différences** entre les traditions et les pratiques de sa culture et celles des communautés de langue japonaise
* **Vivre des expériences** avec des personnes qui parlent japonais et dans des communautés de langue japonaise
* Analyser des expériences personnelles ou collectives, des expériences d’autres personnes, des perspectives et des visions du monde dans une **optique culturelle**
* Reconnaître les perspectives et les connaissances des peuples autochtones, d’autres **méthodes d’acquisition du savoir** et les connaissances culturelles locales
 |  |

**Domaine d’apprentissage : JAPONAIS 10e année**

**GRANDES IDÉES**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| L’écoute et l’observation délibérées nous aident à comprendre et acquérir une nouvelle langue. |  | Les **histoires** nous donnent des moyens appréciables de comprendre le message et de réfléchir au sens.  |  | S’exprimer et s’entretenir dans une nouvelle langue demande du courage, une prise de risque et de la persévérance. |  | L’**expression culturelle** peut prendre de nombreuses formes différentes. |  | L’acquisition d’une nouvelle langue offre une occasion précieuse d’accéder à diverses communautés et d’interagir avec elles.  |

**Normes d’apprentissage**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| *L’élève sera capable de :*Réfléchir et communiquer* Reconnaître les liens entre **les** **caractères, sons et le sens** du japonais
* Comprendre l’information importante et les détails complémentaires dans des textes oraux et dans une variété d’autres **textes**
* Comprendre le sens et les points de vue dans les histoires
* Employer diverses **stratégies** pour améliorer la compréhension et s’exprimer en utilisant la langue à l’oral et à l’écrit
* **Raconter** des **histoires** à l’oral et à l’écrit
* Interpréter les **indices non verbaux** pour améliorer sa compréhension
* **Échanger des idées** et de l’information à l’oral et à l’écrit
* Présenter de l’information en utilisant le **format de présentation** le mieux adapté à ses propres capacités et à celles des autres
* Répondre aux questions et aux instructions
* **Chercher à clarifier et vérifier** le sens
 | *L’élève connaîtra :** **Hiraganas, katakanas** et un nombre croissant de différents kanjis

Vocabulaire, structures de phrase et **expressions** de plus en plus complexes, notamment :* + les types de **questions**
	+ les **activités, situations et événements**

les opinions* **Cadres temporels** du passé, du présent et du futur
* **Éléments des types de textes courants**
* **Éléments communs dans les histoires**
* Perspectives des peuples autochtones sur le lien entre la langue et la culture, notamment les **histoires orales**, l’**identité** et le **lieu**
* **Œuvres d’art** de la civilisation japonaise
* **Peuples autochtones** du Japon
* **Pratiques culturelles** de différentes communautés de langue japonaise
* Contribution des Canadiens d’origine japonaise à la société canadienne
* Comportements éthiques pour éviter l’**appropriation culturelle** et le plagiat
 |

**Domaine d’apprentissage : JAPONAIS 10e année**

**Normes d’apprentissage (suite)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Compétences disciplinaires** | **Contenu** |
| Sensibilisation personnelle et sociale* Analyser les pratiques régionales, culturelles et linguistiques de différentes communautés de langue japonaise et le rôle de celles-ci pour façonner une identité culturelle
* **Vivre des expériences** avec des personnes qui parlent japonais et dans des communautés de langue japonaise
* Analyser des expériences personnelles ou collectives, des expériences d’autres personnes, des perspectives et des visions du monde dans une **optique culturelle**
* Reconnaître l’importance des histoires dans la construction de l’identité personnelle, familiale et communautaire
* Reconnaître les perspectives et les connaissances des peuples autochtones, d’autres **méthodes d’acquisition du savoir** et les connaissances culturelles locales
 |  |